

Zeitschrift: Pionier : Zeitschrift für die Übermittlungstruppen

Herausgeber: Eidg. Verband der Übermittlungstruppen; Vereinigung Schweiz. Feld-Telegraphen-Offiziere und -Unteroffiziere

Band: 19 (1946)

Heft: [2]

Vereinsnachrichten: Die Uebermittlungstruppen an den 6. Militär-Ski-Wettkämpfen des SUOV in Davos : 19./20.1.1946

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Seit Monaten verbreitet das IKRK unter dem bereits berühmten Aufruf: «Ici Intercroixrouge» die von Hunderttausenden von Hörern mit Bangen erwarteten guten Nachrichten in den Aether hinaus. Und diese Hilfsläufigkeit gewinnt mit jedem Tag noch an Ausmass.

Es ist uns daher eine Genugtuung, durch Vermittlung der Monatszeitschrift der UIR, den Dank unserer grossen internationalen humanitären Institution auszusprechen, das uns die Möglichkeit zu einem neuen Ausbau unseres sinnreichen Wahlspruchs gibt: «Inter arma Caritas.» (UIR.)

Die Uebermittlungstruppen an den 6. Militär-Ski-Wettkämpfen des SUOV in Davos

19./20. 1. 1946

Bei der Uebernahme der Skiwettkämpfe hat wohl niemand in Davos, weder Organisation noch UOV, daran gedacht, dass die Uebermittlungstruppen eine besondere Rolle zu spielen hätten.

Wohl gab sich der Berichterstatter grosse Mühe hier eine Pioniersektion ins Leben zu rufen, aber das Interesse war nach sechs Jahren Aktivdienst klein geworden, und überdies zweifelte wohl jeder daran, dass uns technisches Material zur Verfügung gestellt werden würde.

Hier nun setzte der Eidg. Verband der Uebermittlungstruppen (EVU) ein. Auch der Chef der Funkerkurse, Herr Major Hagen, hat sofort dem UOV seine wertvollen Dienste angeboten.

In vorbildlicher Weise wurde uns nicht nur alles gewünschte Material, sondern auch, in einem speziellen Aufruf im «Pionier», über 50 begeisterter Kameraden der ganzen Schweiz zusammengerufen, die sich uns sowohl für Funk als für Telephonie zur Verfügung gestellt hätten.

Aus finanziellen Gründen aber war es leider doch nicht möglich, eine grössere Anzahl Kameraden nach Davos kommen zu lassen, obwohl wir es jedem gegönnt hätten, bei uns zwei kameradschaftlich schöne und unvergessliche Tage zu verbringen. So musste der Berichterstatter in Davos Umschau halten, und siehe da: kein einziger der Gefragten sagte ab.

Beim Funk übernahm in verdankenswerter Weise Herr Hptm. M. de Quervain die Leitung, während sich, als Stellvertreter und Zentralenchef, der Zentralmaterialverwalter des EVU, Herr Obl. Wüger, zur Verfügung stellte.

Bei den Tf. Trp. übernahm unser Mitglied Kam. Jak. Buol das Amt des Chefs. Alle diese Soldaten halfen mit, ein Propagandamittel par excellence vorzudemonstrieren.

In drei Transporten von total 960 kg kamen zwischen dem 8. und 12. 1. 46 aus dem Zeughaus Bern folgende Apparaturen in Davos an:

- 3 TL-Funkgeräte, komplett;
- 3 K-Funkgeräte, komplett;
- Reserve-Material;
- 50 Telegrammblöcke;
- 1 Pionierzentrale zu 10 Anschlüssen;
- 16 Armeetelephone;
- 6 Feldtelephone;
- 12 LB-Stationen;
- ca. 15 km Gef.-Dr. samt Bauausrüstungen.

Bereits am 2. 1. 46 wurden von verschiedenen Bautrupps folgende Leitungen ausgelegt: Start, 1. H. G.-Wurfplatz, Tanksperrre, Pflichttore; 2. H. G.-Wurfplatz, Schiessplatz, Strassensperre. — Patrouillenlauf: 1. H. G.-Wurfplatz; 2 Linien Schiessplatz, Kontrolltor. Um nicht zu lange Leitungen bauen zu müssen, wurden alle obgenannten Anschlüsse bei den in der Nähe wohnenden Zivilabonnenten abgenommen und auf dem Telephonamt direkt ins Studio auf der Eisbahn durchgeschaltet.

Die Pionierzentrale war im Studio direkt neben dem Rech-

nungsbureau aufgestellt, und es waren neben obgenannten Anschlüssen noch 2 Diensttelephone angeschlossen. Diese Apparaturen wurden bereits am Freitag, den 18. 1. 46, durchexerziert, um ganz sicher zu sein.

Am 19. 1. 46, 0730, sammelten sich die Pioniere, bezogen ihre Posten und konnten dann um 1300 ohne weitere Betriebsbereitschaft melden.

Hier hat sich nun gezeigt, dass das Rechnungsbureau unbedingt mindestens einen direkten Anschluss haben sollte, da noch sehr viele Anfragen zu bewältigen waren. Sonst hat der ganze telefonische Verkehr einwandfrei funktioniert.

Dies ist auch von der Telephoneinrichtung auf dem Schiessplatz zu melden. Herr Oblt. Edel hat als Schiessplatz-Kdt. selbst die Anordnung getroffen, dass nicht gezeigt werde, sondern jeder Zeiger sollte mit seinem Warner sein eigenes Telefon haben. Es ergab sich, dass ohne diese Neuerung der zeitweise Andrang nicht hätte bewältigt werden können. Die Zurückversetzung der Schiessanlage von 50 auf 100 m wurde nach dem Hindernislauf in kurzer Zeit bewältigt, dank der vorzüglichen Organisation des Schiessplatz-Kdt.

Auch die Funker traten erstmals bereits am Dienstag, den 15. 1. 46, in Aktion. Beim Ausprüfen des Materials hatten einige Apparate offenbar durch den Transport gelitten, aber bereits am 17. 1. 46 war die Sache durch die eifrig reparierenden Funker behoben, und sowohl am Samstag wie am Sonntag klappte alles vortrefflich.

Herr Hptm. de Quervain hatte vorsorglich ein sog. Dreiernetz mit TL-Geräten vorbereitet, daneben aber die K-Geräte als Reserve ebenfalls aufstellen lassen.

Neidlos anerkennen wir, dass die Funker sämtliche gewünschten Angaben und Resultate des Kontrollpostens, des 2. H. G.-Wurfplatzes und des Schiessplatzes übermittelt haben. Damit haben sie dem Rechnungsbureau gewaltig Zeit erspart, was gerade für den Patrouillenlauf wegen der Preisverteilung von grosser Wichtigkeit war.

Dem Läuferdienst zwischen den einzelnen Standorten der Apparaturen ist indessen in Zukunft noch grössere Aufmerksamkeit zu schenken.

Alles in allem darf gesagt werden, dass die Uebermittlungstruppen ganze Arbeit geleistet haben.

Ich möchte hier nicht versäumen, im Namen des OK, aber auch des UOV, allen: der Abt. für Genie, dem EVU, den Herren Offizieren sowie jedem einzelnen recht herzlich zu danken, die sich in so uneigennütziger Art in unsern Dienst gestellt haben, und verbinde damit den Wunsch, dass es bald gelingen möge, auch in Davos eine arbeitsfreudige Pioniersektion ins Leben zu rufen.

Noch hoffe ich, wenn das Schweizerische Ski-Rennen vom 8. bis 10. März 1946 in Davos abgehalten wird, ich ebenfalls auf so schöne Bereitschaft und Kameradschaft zählen kann.

Im UOV aber heisse ich Sie alle, ob Offizier, Unteroffizier oder Soldat, herzlich willkommen

Der Berichterstatter: Tf. Wm. Pleisch Nic.